

# ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

## *Fire Line Automatic 3#4*



**Производитель:**

**Planika Sp. z o.o.  
Ul. Bydgoska 38  
86-061 Brzoza  
Poland**

I1039#00 от 01.06.2016

# ОБЯЗАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ИНСТРУКЦИЕЙ ПО

## ЭКСПЛУАТАЦИИ И СОХРАНИТЕ ЕЕ

### СОДЕРЖАНИЕ

I. Безопасность.....	3
II. Меню пользователя.....	4
1) Device IP - IP Изделия.....	4
2) WIFI Config– КОНФИГУРАЦИЯ С WiFi.....	4
3) MTZ mode .....	7
4) Lock the device -Блокировка устройства .....	8
5) Child lock - Защита для безопасности детей .....	8
6) Set time - Настройка времени .....	9
7) Remote Control - Пульт дистанционного управления (ПДУ).....	9
8) Display OFF/ON- Дисплей OFF/ON .....	10
9) FAST START - Режим быстрого запуска .....	10
10) Серийный номер.....	10
11) Программное обеспечение .....	10
12) History – История .....	10
III. Эксплуатация.....	11
1) Элементы управления .....	11
2) Первое включение устройства .....	12
3) Регулирование размера пламени .....	15
4) Функция Sleep.....	15
5) Выключение устройства .....	15
6) Последующее включение устройства.....	15
7) Выключение устройства .....	15
8) Оповещающие и предупреждающие сообщения.....	16
IV. Чистка и техническое обслуживание.....	18
V. Эксплуатационные материалы .....	18
VI. Утилизация и повторное использование.....	19
VII. Сервис.....	19



## I. Безопасность

Устройство Fire Line Automatic является декоративным изделием и производит настоящее, открытое пламя. Для обеспечения эффективной и безопасной эксплуатации устройства, а также для гарантийного обслуживания необходимо соблюдать следующие правила техники безопасности. Fire Line Automatic не является изделием для отопления.

- Изделие должно быть установлено согласно с требованиями в инструкции по монтажу.
- Устройство во время работы выделяет тепло, водяной пар и CO<sub>2</sub>, поэтому следует обеспечить в соответствии с инструкцией по монтажу кубатуру помещения и его вентиляцию.
- Во время включения изделия может чувствоваться специфический запах примененной в устройстве жидкости или рекомендованной жидкости FANOLA®.
- Рядом с устройством должен находиться углекислотный огнетушитель (CO<sub>2</sub>) либо порошковый огнетушитель.
- Включенное устройство нельзя перемещать. Следует дождаться полного выгорания горючей жидкости, затем отключить устройство от источника питания, дать ему полностью охладиться и только после этого передвигать.
- Включенное устройство нельзя оставлять без присмотра взрослого человека.
- Ограничить обслуживание устройства лицам, не имеющим надлежащего обучения по эксплуатации.
- Не производить замену и ремонт конструкции и деталей устройства по своему усмотрению. Ремонт устройства должен производиться только обученным специалистом по сервису.
- Не допускается лить горючую жидкость FANOLA на топку устройства. Это может вызвать его повреждение и пожар. Вливание жидкости FANOLA в горящую топку устройства может вызвать его неожиданное воспламенение и стать причиной пожара, ожогов и смертельной опасности.
- Не нагревать горючую жидкость FANOLA.
- Не включать устройство, если горючая жидкость FANOLA перелилась через край наливного отверстия топливной емкости устройства.
- Не накрывать горящее устройство, так как это может вызвать пожар.
- Не подпускать к устройству и горючей жидкости детей, домашних животных и посторонних.
- Жидкость FANOLA непригодна для потребления. Не допускать ее попадания на кожу и глаза.
- Не использовать резервуар для топлива, когда устройство включено.
- Не дотрагиваться до внутренних элементов корпуса топки во избежание ожогов, повреждения или устройства пожара.
- Некоторые элементы устройства очень сильно нагреваются. Не прикасаться к корпусу устройства во избежание ожогов.
- Не класть декоративных элементов на поверхность горелки.
- **ВНИМАНИЕ!** Нагреватель достигает температуры до 1300°C. Не трогать устройство во время работы. Может привести к ожогам.
- **ВАЖНО!** В случае необходимости перемещения изделия необходимо, чтобы выгорело все топливо. Изделие следует переносить в горизонтальном положении, избегая наклонов. В устройстве всегда остается некоторое количество топлива, которое во время перемещения может запить датчики. В таком случае необходимо подождать, пока жидкость полностью высохнет.
- **ВНИМАНИЕ!** Зажигать устройство в первый раз можно только после правильной его установки и после ознакомления с инструкцией по эксплуатации!

## II. Меню пользователя

Когда на дисплее высвечивается сообщение READY или NO FUEL, можно открыть меню Пользователя, придерживая кнопку «+» на панели управления в течение 8 секунд. После этого на дисплее появится меню.



Навигация по меню возможна только при помощи кнопок на панели управления. Выбор положения в меню при помощи кнопки «+». Вход в выбранную позицию – после нажатия кнопки «-». Если в течение 5-и секунд не происходит никаких действий в меню, меню исчезает и появляется главный экран панели управления.

### 1) Device IP - IP Изделия

После выбора положения Device IP и после нажатия кнопки «-» (после предварительной настройки WIFI) на дисплее появится IP изделия, являющееся необходимым для управления устройством при помощи настроенного мобильного устройства (напр. планшета, компьютера, смартфона).

### 2) WIFI Config– КОНФИГУРАЦИЯ С WiFi

Настоящая инструкция позволяет настроить модуль для управления устройством при помощи: Устройства с доступом к WIFI (смартфон, планшет и др.).

Настроенное изделие позволит:

- включить устройство (когда на дисплее отображается сообщение READY)
- выключить устройство (до появления сообщения COOLING THE DEVICE или READY)
- увеличить или уменьшить пламя во время работы устройства
- включить или выключить блокировку устройства (МЕНЮ КЛИЕНТА пункт 1)
- выбрать устройство, которым хотим управлять.

Возможно также проверить серийный номер, версию программы, версию веб-сайта и общего времени работы устройства.

Для того, чтобы подключить такие устройства, как( например: планшет, компьютер, смартфон) к устройству, необходимо провести следующую процедуру.

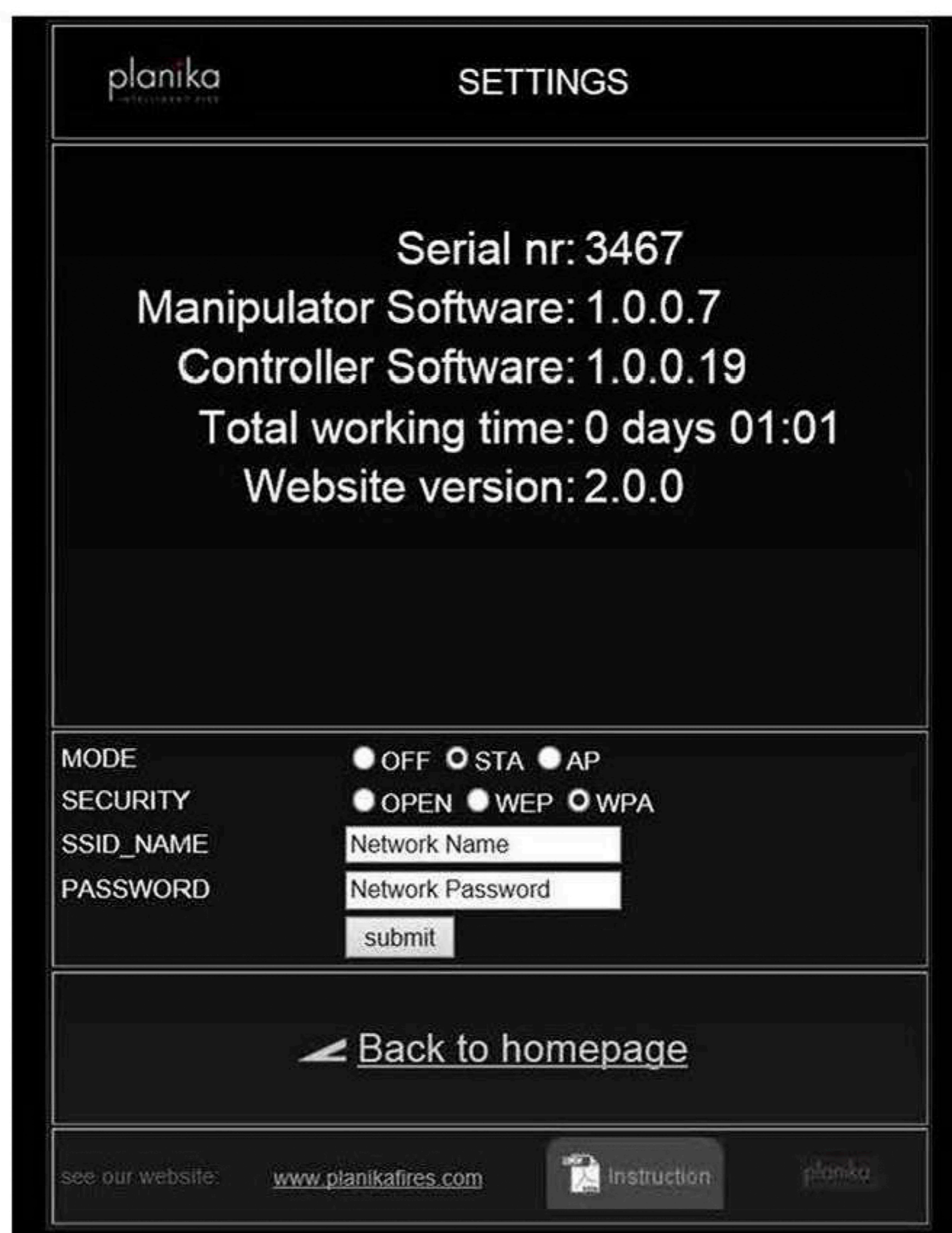
1. После выбора положения WIFI CONFIG и после нажатия кнопки «-» на дисплее появится сообщение:



2. В мобильном устройстве (планшет, компьютер, смартфон) надо найти сеть planika123 и соединиться с ней (максимально в течение 3-х минут). После этого, в браузере вписать адрес planika.net. - появится главный дисплей на панели управления:



3. После нажатия SETTING, высветится следующие меню :



В опции MODE необходимо сделать выбор:

- **OFF** - вы не можете управлять устройством при помощи мобильного устройства,
- **STA** - включить, если у вас есть маршрутизатор Wi - Fi,
- **AP** - включить, если у вас нет маршрутизатора Wi - Fi (позволяет управлять устройством, используя только одно мобильное устройство).

В опции SECURITY необходимо сделать выбор:

- **OPEN**- для сетей не защищенных паролем
- **WEP** – для сетей со старым стандартом безопасности,
- **WPA** – для сети с новым стандартом безопасности WPA / WPA2.

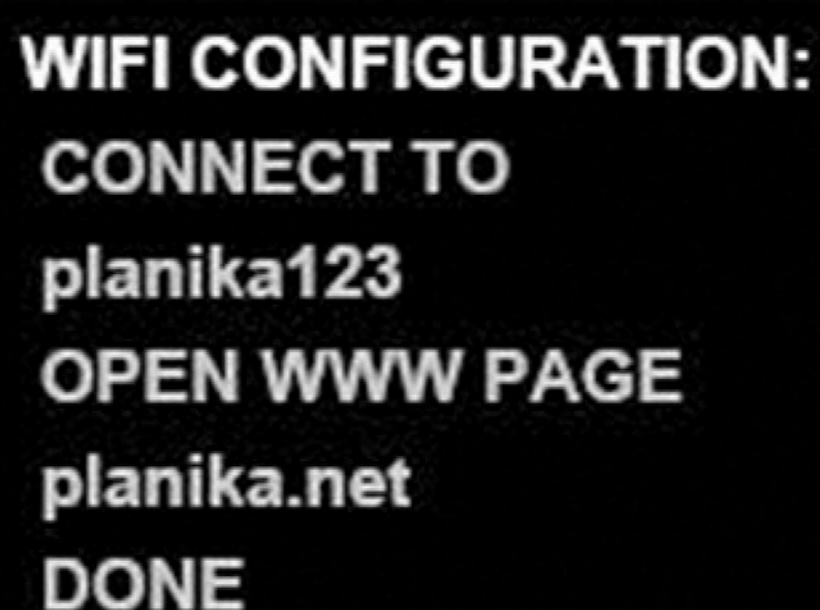
В строке SSID\_NAME, надо вписать:

- а) если выбран режим OFF - оставьте поле пустым,
- б) если вы выберете режим - STA, введите название сети, к которой вы хотите подключиться.
- с) если вы выбираете режим – AP, введите любое название сети, которую вы хотите создать (например, fireplace).

В поле PASSWORD введите:

- а) если выбран режим OFF - оставьте поле пустым,
- б) в режиме STA, введите пароль для сети, к которой вы хотите подключиться,
- с) если выбран режим AP, а в опции SECURITY выбран режим WEP, введите пароль, содержащий 5 символов,
- д) если выбран режим AP, а в опции SECURITY выбран режим WPA, введите пароль, содержащий минимум 8 символов.

4. После того как все операции проделаны, подтвердите нажатием "submit", на экране устройства появится сообщение:



```
WIFI CONFIGURATION:  
CONNECT TO  
planika123  
OPEN WWW PAGE  
planika.net  
DONE
```

Выход в главное меню происходит автоматически.

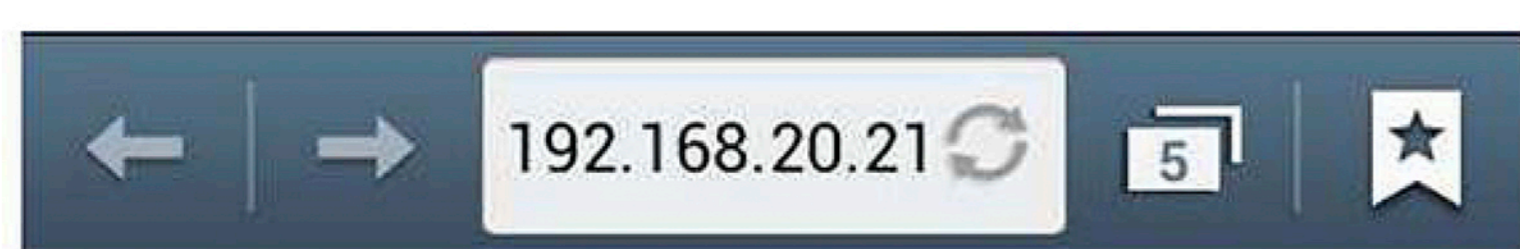
Для того, чтобы управлять устройством, используя мобильное устройство (например: планшет, компьютер, смартфон), необходимо подключиться к выбранной пользователем сети и ввести в веб-браузере IP-номер из пункта **1) Device IP**.

Появится IP адрес изделия, необходимый для управления устройством при помощи настроенного изделия. Правильный формат IP адреса: 192.168.XXX.XXX.

Предупреждение!

- Присвоенный IP-адрес является динамическим и может измениться при изменении сетевых настроек.
- В случаи если не провести эту процедуру в течении 180 секунд, возможность конфигурации WiFi устройства автоматически отключится.

В строку веб-адреса необходимо ввести записанный IP адрес и загрузить веб-страницу.



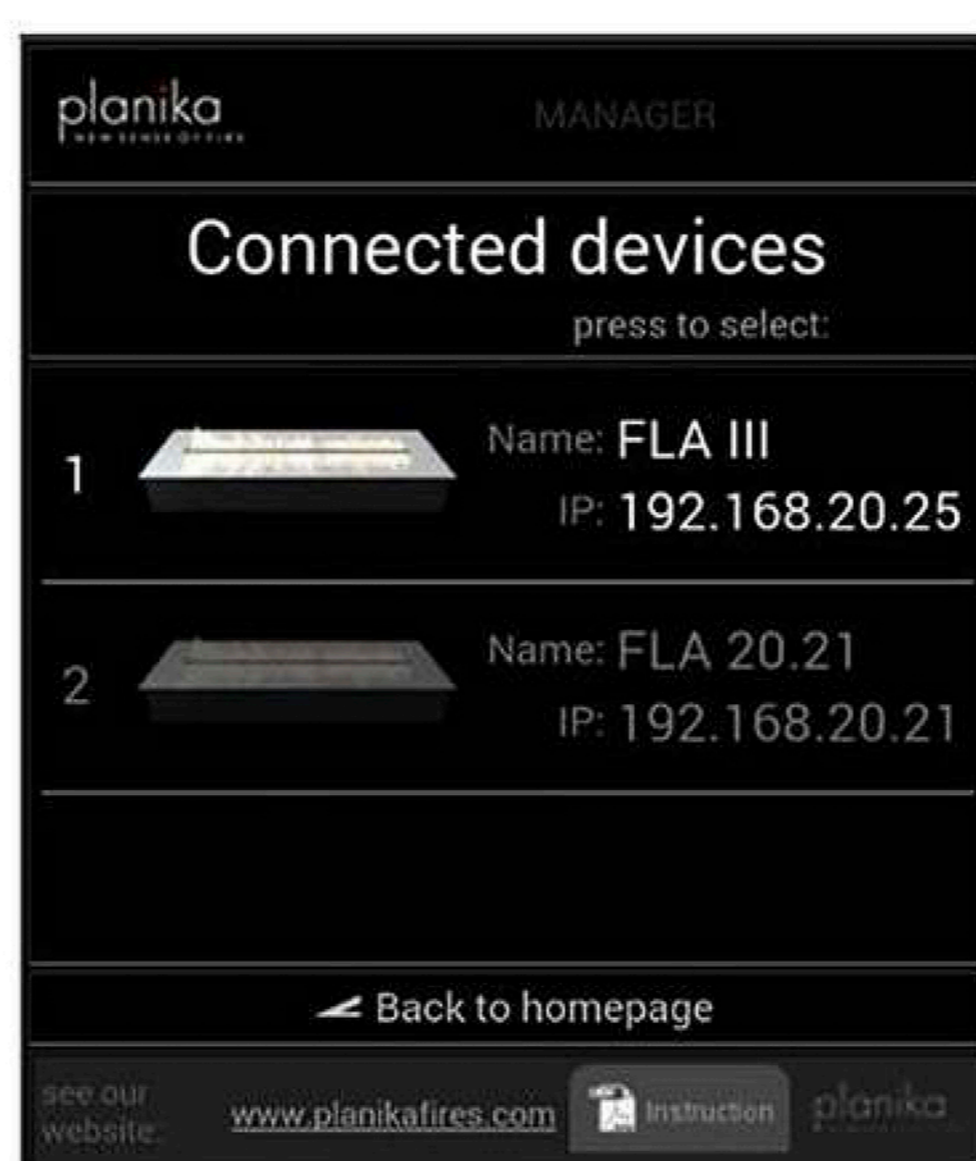
На изделии появится веб-страница:



Позволяет  
наименовать изделие,  
чтобы его можно  
было легче найти  
среди остальных.

Включает блокировку  
устройства (см.  
Инструкцию по  
эксплуатации →  
«Меню Клиента» →  
пункт 4.

С помощью функции MANAGER можно удаленно управлять любым количеством настроенных устройств.



### 3) MTZ mode

Модуль MTZ позволяет на установку двух режимов работы : охрана элементов над устройством либо регуляция температуры в помещении.

Для правильной установки модуля MTZ в первую очередь нужно ознакомиться с инструкцией по монтажу.

После выбора режима MTZ и нажатия кнопки «-» на экране устройства отобразится меню:



Нажав кнопку "+" выберите режим работы MTZ и нажмите "-".  
Затем нажмите кнопку "+" и выберите один из вариантов, подтверждая его "-":

- OFF – если вы не планируете использовать модуль MTZ (заводская установка)
- Protection - если вы планируете использовать модуль MTZ для защиты устройства, расположенного над устройством (например, телевизора). MTZ следует установить на нижней части устройства, чувствительного к высокой температуре. В этом случае, устройство выключится, когда температура на датчике достигнет 60 ° C.
- Control – если модуль MTZ планируется использовать для контроля температуры в помещении - MTZ установить минимум на расстоянии 1 метра от устройства. Этот режим позволяет регулировать температуру в помещении в диапазоне 18-26 ° C шаг в 1°C. После включения функции, температура автоматически устанавливается на 22 ° C.

Когда в меню „MTZ Working mode” выбрана опция „Control” в поле „Room temperature” следует установить желаемую температуру в помещении, к которой будет стремиться устройство. Нажатием кнопки "+" можно изменять настройки температуры в диапазоне от 18 - 26 ° C. Нажмите "-", чтобы подтвердить выбранную температуру.

#### 4) Lock the device -Блокировка устройства

Функция позволяет блокировать изделие, для того чтобы обеспечить его перед запуском, совершенно некомпетентными людьми.

Чтобы включить функцию, необходимо нажать «-», на панели управления появится экран:



Изделия невозможно запустить ни при помощи ПДУ, ни с помощью других подключенных устройств, ни согласно инструкции, если заранее его не разблокировать. Чтобы разблокировать изделие, необходимо придержать кнопку START/ STOP на панели управления в течение 5 секунд – сообщение исчезнет.

#### 5) Child lock - Защита для безопасности детей

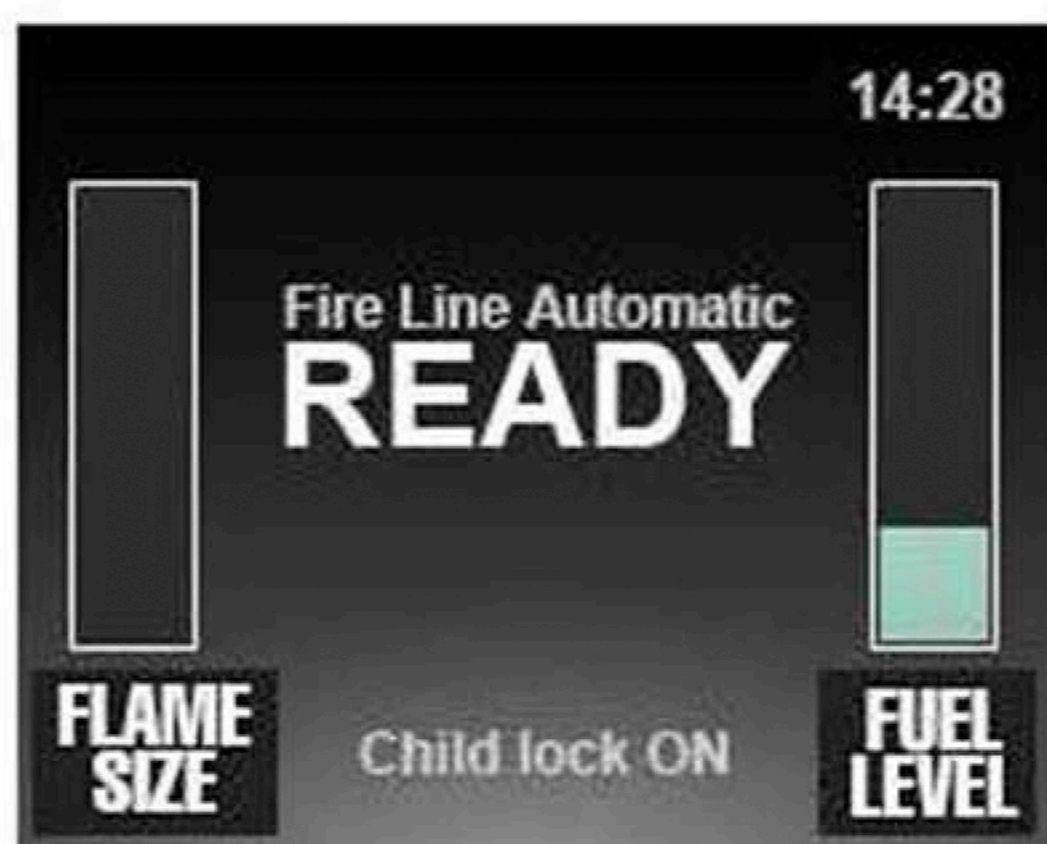
Включенная функция «Child lock» требует от Пользователя включения кнопки START/ STOP на панели управления или ПДУ в течение 3 секунд с целью запуска устройства. Это обозначает, что, если быстро нажать кнопку START/ STOP, устройство не включится.

Чтобы включить функцию, необходимо нажать «-» на панели управления, появится экран:





Нажимая кнопку «-» надо подтвердить выделенную красным цветом опцию ON. На главном экране появится информация, что функция «Child lock» включена.

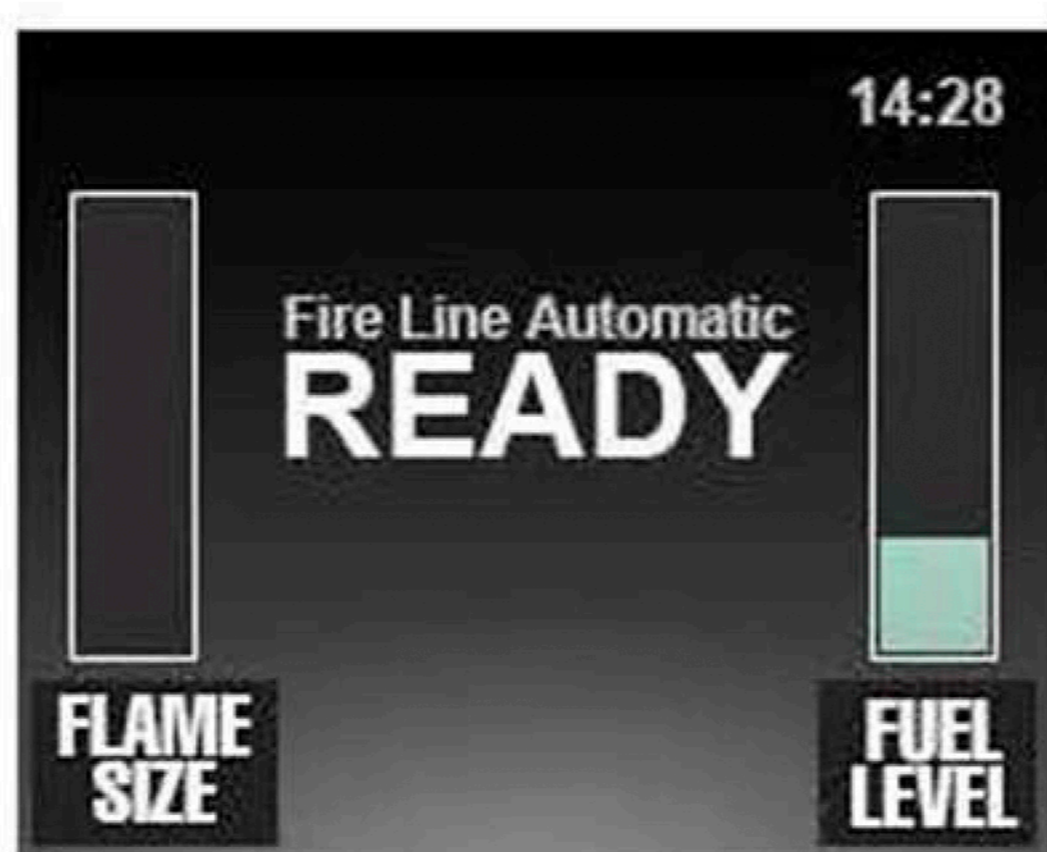


Чтобы выключить функцию, надо выбрать опцию OFF в меню функции «Child lock».

## 6) Set time - Настройка времени

Позволяет настроить дату и время.

Войти в меню функции можно путем нажатия кнопки «-» - начнет мигать время. При помощи кнопки «+» настроить соответствующую цифру времени и утвердить кнопкой «-». Затем, те же действия повторять для установки цифр минут и даты. При помощи кнопки «+» выбирается соответствующая цифра, и при помощи «-» - утверждается. После утверждения даты и времени, появится главный экран дисплея, на котором будет показано время.



## 7) Remote Control - Пульт дистанционного управления (ПДУ)

Устройство дистанционного управления, входящее в состав комплекта устройства, запрограммировано на работу с устройством Fire Line Automatic. В случае необходимости оно может быть запрограммировано на одновременную работу с несколькими устройствами Fire Line Automatic. Ради этой цели необходимо нажать кнопку «+» и выбрать Remote Control из списка. Утвердить выбор путем нажатия кнопки «-». Появится экран:



Необходимо включить кнопку «-» на ПДУ, чтобы утвердить. Затем нажимать (так долго, пока не появится следующее сообщение) кнопки следуя рекомендациям, высвечивающимся на дисплее. По очереди: START, STOP, PLUS, MINUS. После запрограммирования ПДУ сообщения исчезнут и появится главный экран. Пульт запрограммирован.

## 8) Display OFF/ON- Дисплей OFF/ON

Функция позволяет настроить дисплей таким образом, чтобы вместо полного отключения в режиме READY, WORKING и NO FUEL можно было только погасить экран. Отключение гашения экрана приведет к тому, что устройство немедленно реагирует на нажатие кнопок.



Кнопкой „+„ следует выбрать опцию OFF и подтвердить „-“, устройство автоматически вернется к главному экрану, в то время как функция гашения экрана будет включена.

## 9) FAST START - Режим быстрого запуска

Когда режим работы устройства FAST START включен, время ожидания на пламя сокращено. Fire Line Automatic фабрично запрограммирован с включенной функцией FAST START. Чтобы включить или выключить режим FAST START необходимо нажать «-» на панели управления, в этот момент появится экран:



Нажать кнопку «+» и выбрать опцию OFF. Утвердить, нажимая кнопку «-». В этот момент автоматически появится главный экран, и функция Fast Start будет выключена. Чтобы включить функцию обратно, надо выбрать опцию ON в меню функции Fast Start.

**Внимание! Когда устройство работает в режиме FAST START, оно потребляет 100 В энергии.**

Выключение изделия, нажимая кнопку  прекращает потребление энергии, но не выключает функции FAST START.

## 10) Серийный номер

Высвечивает серийный номер изделия.

## 11) Программное обеспечение

Высвечивает версию установленного программного обеспечения.

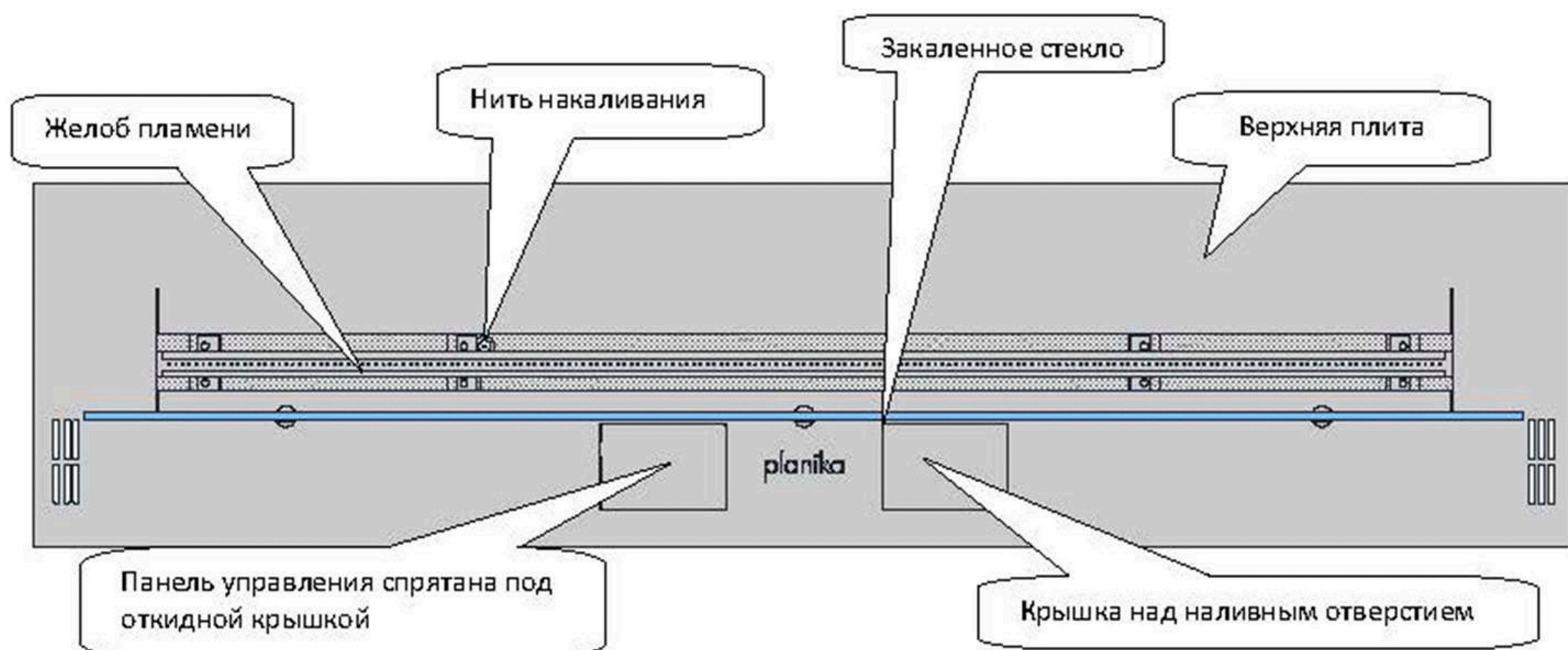
## 12) History – История

После выбора позиции “History” и нажатия кнопки “-” на экране появится история последних 25 сообщений.

### III. Эксплуатация

Продукт предназначен для работы с устройствами с доступом к Wi-Fi сети (например, смартфон, планшет). Если вы планируете управлять устройством при помощи таких устройств, ознакомьтесь с разделом II, пункт. 2) WIFI Config.

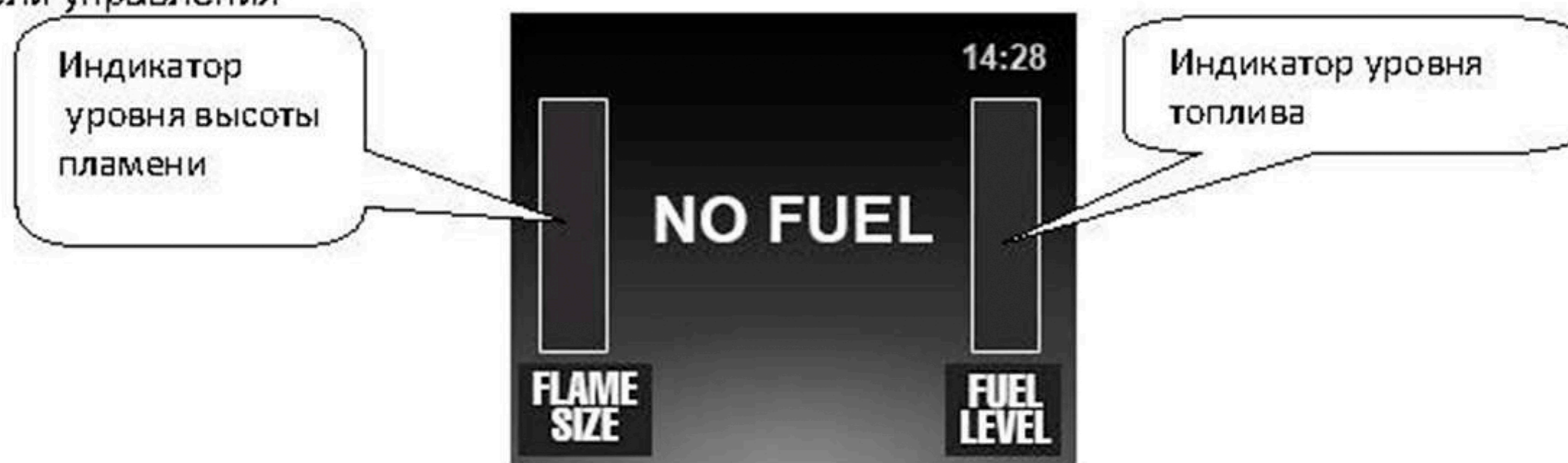
#### 1) Элементы управления





#### Панель управления



#### Дисплей панели управления



## 2) Первое включение устройства

1. Обратит внимание или кнопка  светится. Если светится, то это означает, что устройство верно подключено к сети.
2. Нажать на красную кнопку  на панели управления – появится заставка на экране, а через 3 секунды появится сообщение



3. NO FUEL - Нету топлива  
Чтобы наполнить топливом камин, действуйте следуя ниже описанной инструкции.  
3.a Открыть крышку топлива.



Сообщение на дисплее изменяется на:



3.b Распаковать автоматический топливный насос, прилагаемый к изделию. Латунный коннектор гибкого шланга подключить к соответствующему разъему в камине, под крышкой. Правильно подключенный коннектор, должен издать „щелчок” во время подключения. Подключить короткий провод электропитания автоматического насоса к соответствующему отверстию в камине.



3.c Трубку автоматического насоса поместить в емкость с топливом, с которого жидкость будет перекачиваться в камин. Удостоверится, что емкость с трубкой стабильная.

3.d Чтобы привести в работу насос, следует вручную сжимать грушу, до момента автоматического включения насоса.



3.е Насос прекратит свою работу, если :

3.е.1 Внутренней топливный бак FLA3#4 максимально наполнится. На дисплее высветится сообщение:



Отсоедините короткий провод электропитания от камина. Удерживайте гибкий шланг с латунным коннектором одной рукой, а второй, нажмите металлическую пластину под ним (место, отмеченное красным кругом). Металлический разъем выскочит. Небольшое количество топлива может оставаться в шланге – следует быть осторожным. Закройте крышку топливного бака. Сообщение на дисплее изменится на READY. Если вы хотите включить устройство, перейдите к шагу 4.

3.е.2 Емкость с топливом, с которого заправляется камин, будет пустым.

Если в емкости, с которой перекачивается жидкость, закончится топливо, можно прекратить, и тем самым закончить процесс наполнения камина (см. пункт 3.е.1), или же продолжить, заменив пустую емкость на полную. Если вы планируете продолжать наполнение, повторите действия, начиная от пункта 3.с.

Если после закрытия крышки топливного бака появляется сообщение NO FUEL, это означает, что залито не достаточное количество топлива и процедура наполнения должна быть повторена еще раз.

4. Если сообщение поменяется на READY, можно запустить устройство.

- нажать кнопку **START/STOP** на панели управления либо кнопку **START** на пульте ДУ, либо на других подключенных к устройству устройствах. **ВНИМАНИЕ!** Нить накаливания нагревается до температуры 1300°C. Не трогать устройство во время работы. Может привести к сильным ожогам.

- если включена функция Child lock, необходимо придержать **START/STOP** на панели управления или **START** на пульте ДУ в течение 3 секунд. Можно также нажать кнопку START на других подключенных к устройству устройствах. **ВНИМАНИЕ!** Нить накаливания нагревается до температуры 1300°C. Не трогать устройство во время работы. Может привести к ожогам.

5. Сообщение PLEASE WAIT обозначает, что необходимо подождать некоторое время, пока не появится пламя.

6. Сообщение WORKING обозначает, что устройство находится в рабочем режиме.




**ИНФОРМАЦИЯ!** Во избежание немедленного выключения устройства, когда его температура приближается к слишком высокой, огонь автоматически уменьшится на 50%, и заблокируется возможность повышения пламени. Если пытаться увеличить пламя, появится следующее сообщение.



Если температура изделия по прежнему будет расти, изделие выключится. Когда температура снизится до допустимой, опять станет возможным увеличение пламени.

- устройство почувствует движения или сейсмические удары (сообщение COOLING THE DEVICE. DEVICE HIT)
- устройство наклонено (сообщение COOLING THE DEVICE. DEVICE TILTED)
- превышен допустимый уровень CO<sub>2</sub> в помещении (сообщение COOLING THE DEVICE CO<sub>2</sub> LEVEL TOO HIGH)
- произошел случай, в результате чего появилось сообщение ERROR

## 8) Оповещающие и предупреждающие сообщения

Отсутствие сообщения кнопка  подсвечивается	Изделие подключено к электросети, но находится в спящем режиме	Для перевода устройства в рабочий режим нажмите на красную кнопку на панели управления. В спящем режиме устройства не отвечает на команды, посылаемые с устройства дистанционного управления или на другом подключенном устройстве и с других кнопок на панели управления.
READY	Устройство подключено к сети и готов к работе	Вы можете следовать сценарию с пункта 3 и заправить устройство или с пункта 4 и сразу же включить изделие.
NO FUEL	Отсутствует топливо	Заправьте устройство горючей жидкостью согласно описанию в пункте 3 инструкции по эксплуатации.
NO FUEL, REFUEL WHEN THE DEVICE IS COOLED	Закончилось топливо и устройство слишком теплое, чтобы повторно его включить	Следует подождать, пока сообщение не изменится на NO FUEL. Далее следует наполнить устройство топливом в соответствии с пунктом 3 инструкции по эксплуатации.
RESERVOIR FULL CLOSE THE LID	Топливная емкость полная	Надо закрыть откидную крышку и запустить устройство.
FILL WITH FUEL	Откидная крышка над наливным отверстием открыта	Вы можете заправить устройство горючей жидкостью или закрыть откидную крышку и запустить устройство.
COOLING THE DEVICE	Включена защита от слишком быстрого включения сильно нагретого устройства.	Подождать, пока устройство не охладится – в тот момент сообщение поменяется на READY. В то время как высвечивается указанное сообщение, включаются вентиляторы, ускоряющие охлаждение изделия
COOLING THE DEVICE TEMP.	Превышение допустимой температуры работы	Подождать, пока устройство не остынет. Тогда сообщение поменяется на READY.

TOO HIGH	устройства	В то время как высвечивается указанное сообщение, включаются вентиляторы, ускоряющие охлаждение изделия
COOLING THE DEVICE DEVICE HIT	Устройство почувствовало удар	Подождать, пока устройство не остынет. Тогда сообщение поменяется на READY. В то время как высвечивается указанное сообщение, включаются вентиляторы, ускоряющие охлаждение изделия
COOLING THE DEVICE DEVICE TILTED	Устройство наклонено	Подождать, пока устройство не остынет. Тогда сообщение поменяется на READY. В то время как высвечивается указанное сообщение, включаются вентиляторы, ускоряющие охлаждение изделия.
COOLING THE DEVICE CO2 LEVEL TOO HIGH	Превышение уровня CO <sub>2</sub>	Подождать пока уровень CO <sub>2</sub> в помещении понизится. Рекомендуется открыть окна или дверь в помещении, в котором находится устройство.
ERROR 1	Пролитие горючей жидкости или обнаружение ее утечки.	Следует убрать лейку если она находится в изделии . Вытереть видимую влагу, с помощью прилагаемого к изделию топливного насоса следует откачать по крайней мере 1 л топлива, выключить изделие с помощью красной кнопки на панели управления. <b>Если произошло разлитие очень большого количества топлива, следует отключить устройство от источник электропитания.</b> Удалить насухо пролитую жидкость. Оставить устройство во выключенном состоянии примерно на час. Если после повторного запуска устройства сообщение опять высвечивается, надо выключить устройства на более длительное время. Если это не помогает, надо обратиться в сервисную службу.
ERROR 2	Ошибка датчика температуры желоба	Необходимо выключить устройство, путем нажатия красной кнопки на панели управления. Через некоторое время включить обратно. Если сообщение не исчезает, необходимо обратиться в сервисную службу.
ERROR 3	Ошибка датчика температуры топки	
ERROR 4	Ошибка датчика температуры топливного резервуара	
ERROR 5	Сработал датчик передвижения устройства	Изделие было затронуто. Сообщение исчезнет вместе с исчезновением источника движения.
ERROR 6	Ошибка щупа уровня горючей жидкости	Необходимо выключить устройство, путем нажатия красной кнопки на панели управления. Через некоторое время включить обратно. Если сообщение не исчезает, необходимо обратиться в сервисную службу.
ERROR 10	Повреждение желоба пламени	Необходимо выключить устройство, путем нажатия красной кнопки на панели управления. Через некоторое время включить обратно. Если сообщение не исчезает, необходимо обратиться в сервисную службу.
ERROR 14	Повреждение выключателя K2	Обратитесь в сервисную службу.
ERROR 15	Устройство находится в наклоненном положении (на негоризонтальной поверхности)	Необходимо выключить устройство, путем нажатия красной кнопки на панели управления, выровнять поверхность, на которой стоит изделие и вновь включить устройство.
ERROR 16	Превышение температуры на датчике желоба пламени	Необходимо выключить устройство, путем нажатия красной кнопки на панели управления. Через некоторое время включить обратно. Если сообщение не исчезает, необходимо обратиться в сервисную службу.
ERROR 17	Превышено время	



	ожидания на появление пламени	
ERROR 20	Слишком низкая температура горелки в момент запуска устройства	Необходимо выключить устройство, путем нажатия красной кнопки на панели управления, а потом попытаться запустить еще раз.
ERROR 21	Слишком низкая температура горелки во время работы устройства	Необходимо выключить устройство, путем нажатия красной кнопки на панели управления, подождать пока изделие не остынет и попытаться запустить еще раз.
ERROR 31	Разлитие в топливном насосе	Необходимо выключить устройство, путем нажатия красной кнопки на панели управления и через час включить изделие обратно. Если сообщение не исчезает, подождать больше времени, пока разлитое топливо полностью не испарится. Если сообщение все не исчезает, обратиться в сервисную службу.
ERROR 32	Ошибка главного топливного насоса в камине.	Выключите устройство красной кнопкой на панели управления. Подождите некоторое время. Включите устройство. Если сообщение не исчезнет, следует обратиться в СЕРВИС.
ERROR 33	Открытие крышки топливного бака во время работы устройства.	Закройте крышку топливного бака. Подождите, пока устройство не остынет и включите его снова. Если сообщение не исчезает, вы должны позвонить в СЕРВИС.
ERROR 98	Ошибка во время программирования ПДУ	Попытаться обратно запрограммировать ПДУ.

## IV. Чистка и техническое обслуживание

Прежде чем приступить к чистке устройства, выключите его. Подождите пока температура устройства не сравняется с комнатной температурой. Для поддержания устройства на соответствующем эксплуатационном уровне, соблюдайте следующие правила:



- Для чистки поверхностей из нержавеющей стали используйте лишь мягкие чистящие средства, которые не вызывают трещин и царапин. Можно использовать другие средства, специально предназначенные для чистки изделий из нержавеющей стали.

При покупке и использовании чистящих средств, удостоверьтесь в том, что они не наносят вреда окружающей среде и соответствуют рекомендациям изготовителей.

Запрещается чистить внутреннюю поверхность устройства лицам, не имеющим на то полномочий.

Изготовитель не предусмотрел ситуацию, когда может возникнуть необходимость чистить труднодоступные компоненты устройства.

Производитель не несет ответственности за повреждения устройства, возникающие в результате:

- неправильной эксплуатации (не согласно руководству по эксплуатации)
- самочинной разборки устройства
- попыток внести конструктивные изменения
- не рекомендуется использование других жидкостей, чем в пункте V. Эксплуатационные материалы.

## V. Эксплуатационные материалы

Для правильной эксплуатации Fire Line Automatic следует использовать рекомендованную жидкость FANOLA® либо другую жидкость, доступную на рынке, которая отвечает требованиям: 86 - 96% денатурированного этанола в соответствии с требованиями Европейского Союза (Норма № 162/2013).

Эксплуатация других жидкостей является недопустимой, может привести к неправильной работе устройства, повреждениям, и даже стать причиной возгорания и угрозой для жизни. Производитель не несет ответственности за повреждения, вызванные использованием неразрешенных жидкостей, как например, дегидратированный этанол.

## VI. Утилизация и повторное использование

Устройство состоит из элементов и деталей, выполненных из алюминия, стали, пластика и электроники. При утилизации устройства следует соблюдать правила утилизации и повторного использования сырья, действующие в вашей стране.

При этом:

- Пустые баллончики из-под горючей жидкости Fanola кладите в корзины для пластиковых отходов. Большая часть материалов, используемых в устройствах производства Planika, могут быть повторно использованы.

Рекомендованное для использования в настоящем изделии топливо FANOLA® получило следующие сертификаты:

---

Если у Вас возникнут вопросы или неточности, обращайтесь к Производителю.



## VII. Сервис

Если у вас есть какие-либо технические проблемы или другие вопросы, которые требуют разъяснения, обратитесь к дилеру или посетите [www.planikafires.com/service](http://www.planikafires.com/service) и следуйте инструкциям на странице.